

ANNOUNCEMENTS

- **All Souls Saturday (Задусні Суботи - Сорокоусти)** – prayers for our beloved deceased ones will take place on Saturdays of Great Fast. The books for the deceased are available at church entrance. Please remember to pray for the deceased members of your family & friends.
- **Please Pray for health of ...** Ted H., Rendy P., Romeo P., Wilf K., AnnMary J., Mary S., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community. Please let Fr. Stepan know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.
- **Bishop Ken's enthronement on April 7 in London.** To register for ticket/passes: https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScjH_aqjybB4tRx3EJngRtTvWDOtWrx770LBB-jtvs7ybnM8A/viewform?vc=0&c=0&w=1
- **“Save-on- Foods” gift cards** – are available for sale. Anyone wishing to buy the cards, please contact Mrs. Ann Mary, or Fr. Stepan.
- Please, contact Fr. Stepan **if you want to have the Divine Liturgies** celebrated in your special (such as: In thanksgiving for favours received, the Infirm, General Intentions, the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, etc.) intentions.
- **Reminder for families of individuals who are admitted to hospital** - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call the rectory to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation restricts the information that can be given to him by the hospital.
- If you would like to receive an e-mail version of our weekly parish bulletin, please send me an e-mail and I will add you to our list. dovhoshiastepan@gmail.com
- **SUNDAY COLLECTIONS (Vernon): 2020/03/08 - \$300**
- **SUNDAY COLLECTIONS (Grindrod): 2020/03/08 - \$210.15**

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

2210 – 40th Avenue, Vernon, BC V1T 8Z9

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster
Apostolic Administrator: Most Rev. David Motiuk

Saints Peter and Paul Ukrainian Catholic Church

Carlin Street and 3rd Avenue, Grindrod, BC

The Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster
Apostolic Administrator: Most Rev. David Motiuk

LITURGICAL SCHEDULE FOR THIS WEEK (VERNON): Mar 15 - Mar 22

SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM
MONDAY	NO SERVICES	*****
TUESDAY	Divine Liturgy for all the sick & suffering	9:00 AM
WEDNESDAY	Divine Liturgy for Michael & Miranda P.	9:00 AM
THURSDAY	Divine Liturgy for Monique S.	9:00 AM
FRIDAY	Divine Liturgy for Judith H.	9:00 AM
SATURDAY	Divine Liturgy for Deceased (Сорокоусти)	9:00 AM
SUNDAY	For the Parishioners of the St. Josaphat For the Parishioners of the Saints Peter and Paul	10:00 AM 2:00 PM

WELCOME TO ALL PARISHIONERS & GUESTS WHO HAVE JOINED US TODAY!

Parish administrated by: Fr. Stepan Dovhoshyia / о. Степан Довгошия

Mailing address: 2210 40 Ave., V1T 8Z9, Vernon, BC

Res: 250-549-1327

Web-site: <http://vernon.nweparchy.ca>E-mail: dovhoshiastepan@gmail.com

Third Sunday of Great Fast - Veneration of the Life-Giving Cross
DIVINE LITURGY PROPER

Troparion, Tone 7: By Your cross You destroyed death;* You opened Paradise to the thief;* You changed the lamentation of the myrrh-bearers to joy,* and charged the apostles to proclaim* that You are risen, O Christ our God,* offering great mercy to the world.

Troparion, Tone 1: Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.* Grant victory to Your faithful people against enemies,* and protect Your community by Your cross.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and Amen.

Kontakion, Tone 7: No longer does the flaming sword guard the gate of Eden,* the tree of the Cross has quenched its flames gloriously.* The sting of death and the victory of Hades are banished,* and You O my Saviour came and called to those in Hades: “Return again to Paradise!”

Instead of Holy God, we sing: To Your Cross, O Master,* we bow in veneration,* and we glorify Your holy Resurrection!

Prokeimenon: Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance. *verse:* Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence. (Ps 27:9,1)

Epistle: A Reading from Saint Paul's Letter to the Hebrews (Heb 4:14-5:6)

Brothers and Sisters, since, then, we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us hold fast to our confession. For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but we have one who in every respect has been tested as we are, yet without sin. Let us therefore approach the throne of grace with boldness, so that we may receive mercy and find grace to help in time of need. Every high priest chosen from among mortals is put in charge of things pertaining to God on their behalf, to offer gifts and sacrifices for sins. He is able to deal gently with the ignorant and wayward, since he himself is subject to weakness; and because of this he must offer sacrifice for his own sins as well as for those of the people. And one does not presume to take this honor, but takes it only when called by God, just as Aaron was. So also Christ did not glorify himself in becoming a high priest, but was appointed by the one who said to him, “You are my Son,

Mar 15, 2020

Parish Bulletin

today I have begotten you”; as he says also in another place, “You are a priest forever, according to the order of Melchizedek.”

Апостол: До Євреїв Послання Святого Апостола Павла читання Єв 4:14-5:6: Браття і Сестри, мавши великого архиєрея, що вже пройшов небо, Ісуса, Божого Сина, тримаймося твердо віровизнання. Бо ми не маємо такого архиєрея, який не міг би співчувати нашим недугам: він же ж зазнав усього, подібно як ми, крім гріха. Приступім, отже, з довір'ям до престолу благодаті, щоб отримати милість і знайти благодать на своєчасну поміч. Кожен бо архиєрей, узятий з-поміж людей, настановляється для людей у справах Божих, щоб приносив дари та жертви за гріхи; що може співчувати нетямущим та введеним в оману, бо й сам він неміччю охоплений, і тому повинен так за людей, як і за себе самого приносити жертви за гріхи. Чести ж цієї ніхто не бере сам собі, лише той, хто покликаний Богом, як Арон. Так і Христос не сам собі присвоїв славу стати архиєреєм, вона бо від того, який до нього мовив: «Син мій єси, я сьогодні породив тебе.» Як і на іншому місці каже: «Ти – священник навіки за чином Мелхиседека.»

Alleluia: Remember Your congregation which You acquired from the beginning. *verse:* But God is our king before the ages; He has wrought salvation in the midst of the earth. (Psalm 73:2,12)

Instead “It is truly right”: In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins' pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider that all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

Communion verse: Let the light of Your countenance, O Lord* shine upon us.* Alleluia x3

“Is anyone among you suffering? Let him pray. Is anyone cheerful? Let him sing Psalms. Is anyone among you sick? Let him call for the elders of the Church, and let them pray over him, anointing him with oil in the Name of the Lord. **AND THE PRAYER OF FAITH WILL SAVE THE SICK, AND THE LORD WILL RAISE HIM UP.**” (James 5:13-15)